

SOMORJA ÉS VIDÉKE



Az alapítás éve: 1928

Közéleti lap

Ingyenes

A feltámadás és az élet...

Ezekben a napokban ünnepeljük Jézus Krisztus kereszthalálának és feltámadásának eseményét, amire a keresztények már a kezdetektől fogva saját életük vonatkozásában tekintettek.

Akik csak földi győzelmet vártak a Messiástól, azok nem értették viselkedését. Az ő számukra a halál csak egy szép álmot végéig jelentette. A pogány százados, aki Jézus keresztre alatt állt, ellenben semmit sem várt, hanem megfigyelte Jézusnak Atyjáéhoz való viszonyát, s ebből fakadt kijelentése: „Ez az ember valóban Isten Fia volt”.

Ezt már csak egy hitre hangolt ember mondhatja ki hitelesen. A hit pedig egyértelműen a húsvét ajándéka. A hit ma arra bátorít bennünket, hogy a sír ridegsége mögött is meglássuk Isten nagy gondolatait. Krisztus saját feltámadásával pedig azt mutatja meg (épp megdicsőült embersége által), hogy új létrendbe akar átvezetni bennünket.

Feltámadásában nem csak egy individuális sorsra, egy pusztán történelmi eseményre emlékezünk. Ahogy arról a Szentírás több helyen tanúskodik, Krisztus feltá-

madása után többször megjelent övéinek. A Bibliában arról is olvashatunk, hogy a Feltámadott egyszerre több mint ötszáz embernek jelent meg, ami bárminemű



kritikával szemben is a feltámadás tényének hitelességét támasztja alá. Az első keresztények úgy tapasztalták meg Krisztust, mint aki feltámadása után is tartósan velük marad, mert Ő él. A mai Egyházat is ez a valóság élteti; a feltámadott Krisztus gyűjti össze híveit napról napra és hétről hétre. Húsvét fényében a keresztények „élökként” értelmezik magukat, olyanokként, akik egy olyan létezésből találtak kiutat, amely inkább halott lét, mint élet. A keresztények Krisztusban a valódi életet fedezték fel. A halálból való szabadulás egyben az

individualizmustól való szabadulást is jelenti, az „én” börtönéből, a szeretetre való képtelenségből. Így húsvét olyan ünneppé válik, amely által a keresztény kilép régi létezéséből, és mindazokkal, akik hozzá tartoznak, a Feltámadottal való közösségbe lép be. Mert a feltámadt Jézus él és életet ad, él és közösséget hoz létre, él és megnyitja a jövőt, él és utat mutat!

Aki emberségében azonosította magát az élő Istennel, az nem lehetett a halál martaléka. Krisztus feltámadása igazolja, hogy az Atya elfogadta áldozatát, és megdicsőítette azt, aki áldozattá vált. Az élet igazi értelme így az áldozatban csúcsosodik ki. Amikor a szolgálatban, a munkában, a türelemben és a nagylelkűségben „kiszolgáltuk” életünket, egyre inkább áldozattá válunk. Ennek ellentéte az önzés, a beszűkülés, az elégedetlenség és a múlt örömeinek kergetése. Az élet olyan, mint a búzaszem: el kell vetni, hogy miután elhal, kitáruljon, és hogy megvalósuljon benne mindaz, amit Isten elgondolt róla...

Fóthy Zoltán plébános

A TARTALOMBÓL:

- **Jóváhagyták a zár-
számadást**
– 3. oldal
- **Újdonságok a
Lingua Samaria
nyelviskolában**
– 4. oldal
- **Farsang az alapis-
kolákban**
– 4-5. oldal
- **A városi rendőrség
hírei**
– 6. oldal
- **Bevetésen a
tűzoltók**
– 6. oldal
- **Sikeres volt a
Somorjai Ifjúsági
Nap**
– 7. oldal
- **Üzenet az utókor
számára**
– 8. oldal
- **Somorjai
(foci)helyzetkép
őrségváltás után**
– 10-11. oldal
- **A legifjabb birkó-
zók sikerei**
– 11. oldal
- **Eseménynaptár**
– 12. oldal

Kedves Olvasóink!

Bizonyára meglepődnek, hogy a márciusi számban kívánunk kellemes húsvéti ünnepeket Önöknek annak ellenére, hogy a húsvét áprilisban van. Tesszük ezt azért, mert lapunk, ahogy azt már megszokták, a hónap 10. napját követően jelenik meg, a húsvét pedig április első napjaira esik. Tehát még egyszer:

Kellemes húsvéti ünnepeket kívánunk minden kedves olvasónknak!



A tejfalui alapiskola február 12-én tartotta idei álarcosbálját. Írásunk a 4. oldalon



Február 20-án rendezték Tejfalun az első disznótoros ünnepséget, amely a fiatalok számára igazi szenzáció, hiszen manapság az ember nem minden nap lát ilyet. A szervezők szeretnének hagyományt teremteni

Najlepšie mesto
pre biznis
v Trnavskom kraji
je Šamorín

CENA DENNÍKA
HOSPODÁRSKE NOVINY
MESTO PRE
BIZNIS 2009

„Somorja ideális hely a kis- és középvállalkozók számára” – írja a Hospodárske noviny. Az újság a Kis- és Középvállalkozások Fejlesztésének Nemzeti Ügynökségével karöltve versenyt hirdetett, melyből a Nagyszombati kerületben városunk került ki győztesen. „Az üzleti élet legjobb városa – Somorja” (Najlepšie mesto pre biznis – Šamorín) címet Domsitz Károly polgármester február 25-én vette át Peter Pacektól, az ügynökség nemzeti és nemzetiségi programok szekciójának igazgatójától és Lukáš Pardubský főszerkesztő-helytettől



Domsitz Károly polgármester február 23-án köszöntötte az önkormányzat nevében azokat a polgártársainkat, akik a hónap folyamán töltötték be 70., 75., 80., 85., 86. és ennél több életévüket. A nyugdíjasok és rokkantnyugdíjasok Pomléi úti klubjában havi rendszerességgel tartott összejövetelen az ünnepeltek elbeszélgetnek egymással, felidézik gyermekkorukat, szóba hozzák a régi és a mai Somorját



A somorjai szabadidőközpont a városi művelődési otthonnal karöltve idén is megszervezte a gyermekek farsangi jelmezbálját. A farsang utolsó péntek délutánján tartott rendezvényen ezúttal kevesebben jelentek meg ugyan, mint az előző években, de a jelmezek annál ötletesebbek, élethűbbek voltak...

Március 15.

A CSEMADOK somorjai és tejfalui alapszervezete, valamint a Somorjai Városi Művelődési Központ

tisztelettel meghívja Önt, kedves családját és barátait az 1848 - 49-es magyar forradalom és szabadságharc tiszteletére szervezett

koszorúzási ünnepségre

2010. március 15-én, hétfő,
17.00 órai kezdettel
a Pipagyújtó emlékhelyen
nyugvó honvédek sírjánál.

2010. február 4-én tartotta ülését a városi képviselő-testület Jóváhagyták a zárszámadást

Az önkormányzat ülésén Domsitz Károly polgármester a legutóbbi közgyűlés óta eltelt időszakban kifejtett tevékenységéről szóló beszámolójában a többi között tájékoztatott arról, hogy január közepén megszakadtak a tárgyalások az Istrokapital cég képviselőivel (ez az a cég, amely érdeklődött az élményfürdő megépítése iránt). A világon átsöprő gazdasági válság éreztette hatását Somorján is, de a város a lehetőségekhez mérten és a polgármes-

ter kapcsolatban, a képviselők a jövőben ezen szervezetektől részletesebb jelentést várnak mind a tevékenységükről, mind pedig a gazdálkodásukról. Néhány telek el- és bérbeadása mellett a képviselők egyetértettek azzal is, hogy egy újabb családi ház építésére szolgáló telek kerüljön eladásra Királyfián. Eladásra kerül a Fő utcai áruház alatti terület, amelyet az épület tulajdonosa, a dunaszerdahelyi Jednota COOP vásárol meg. Jóváhagyásra került a város fejlesztés-



ter által kiadott utasítások betartásának köszönhetően jól gazdálkodott, hangzott el a 2009. évi költségvetést értékelve.

A zárszámadást illetően élénk vita alakult ki a költségvetési szervezetek költségvetésének értékelésével

tési terv részét képező lakásfejlesztési keretprogram, s határozat született arról is, hogy a város újabb bérlakásokat építsen. A tervezett 20 lakásos bérház a Kaszárnya utcában épül majd fel az Állami Lakásfejlesztési Alap segítségével. (-)

Kedves Pedagógusok!

A pedagógusnap alkalmából őszinte tisztelettel köszöntjük Önöket a város valamennyi diákja, szülője és lakója nevében. Hálásak vagyunk, hogy nap mint nap féltő, okos szóval, de ha kell, segítő szíggal bővítik gyermekeink ismereteit, adnak nekik biztos tudást és tartást az életben a koruknak megfelelő eligazodáshoz.

Az oktatás, nevelés közös munka, melyben a társadalom, a család és a pedagógus csak együtt tudja betölteni feladatát, csak csapatként lehet biztos jövőnk záloga. Kívánjuk, hogy e nagy csapat minden tagja egymást segítve tudja teljesíteni reá háruló feladatát közös ügyünk, gyermekeink és rajtuk keresztül mindannyiunk jövője érdekében. Megköszönjük valamennyi pedagógusnak gyermekeink érdekében végzett áldozatos munkáját, helytállását.

A következő tanévben szakmai munkájukhoz sok sikert, családi életükben boldogságot kívánunk!

Domsitz Károly
polgármester

Vajas István,
a tanügyi hivatal vezetője

A bérlők figyelmébe

A város 5/2006 számú, a város tulajdonát képező bérlakások bérbeadásáról szóló általánosan kötelező érvényű rendelete értelmében az állam által nyújtott pénzeszközökből épített városi bérlakások bérlőivel a bérleti szerződést meghatározott időre, legfeljebb három évre köti. Kivételt képeznek az egészségkárosult bérlők, akikkel a bérleti szerződés legfeljebb tíz évre köthető. Ezeket a feltételeket a SZK Építésügyi és Régiófejlesztési Minisztériuma határozta meg, s a városnak a bérleti szerződések megkötésekor be kell tartania őket.

Az említett városi rendelet lehetővé teszi, hogy a bérleti szerződést mindig újabb három évre meghosszabbítsák olyan bérlő esetében, aki maradéktalanul eleget tesz a szerződésből adódó köteleltségeinek, azaz rendszeresen fizeti a bérleti díjat és a lakhatással járó költségeket. Ezeknek a bérlőknek nem kell tartaniuk attól, hogy a jövőben elveszítik lakásukat. **Az érdeklődők további tájékoztatást kaphatnak a városi hivatal vállalkozói, legislatív és lakásügyi osztályán (földszint, 2. számú ajtó), vagy telefonon: 031/5900 405, 031/5900 403.**

Somorja város polgármestere a közösség érdekében végzett munkáról szóló 2003. évi 552. számú parlamenti törvény alapján

p á l y á z a t o t

hirdet

a beruházási projektek irányítása és megvalósítása szakelőadói posztra.

A megbízási időszak kezdete: 2010. április 15.

Pályázati feltételek:

- II. fokú főiskolai vagy egyetemi végzettség (építészeti szakon),
- legalább 5 éves szakmai gyakorlat,
- számítógépes ismeretek (Microsoft Outlook, Microsoft Word, Microsoft Excel),
- megfelelő gyakorlat az európai uniós alapokból finanszírozott beruházási projektek előkészítésében, irányításában és megvalósításában,
- a magyar és más idegen nyelv ismerete előny,
- erkölcsi feddhetetlenség.

A jelentkezést – amelynek tartalmaznia kell a pályázó beleegyezését személyi adatai feldolgozásához – a szakmai önéletrajzzal, az egyetemi/főiskolai végzettséget igazoló okirat másolatával, egyéb végzettséget igazoló okiratok másolatával, valamint három hónappal nem régebbi erkölcsi bizonyítvánnyal

2010. március 31-ig

szíveskedjen eljuttatni az alábbi címre:
Városi Hivatal, 931 01 Somorja, Fő utca 37.

**A borítékon szíveskedjen feltüntetni:
„Výberové konanie – odborný referent“**

Újdonság a Lingua Samaria nyelviskolában

2010 januárjától iskolánk tanári kara egy személlyel bővült. Ezúton szeretnénk bemutatni kollégánkat, Charles Blascokot, aki angol lektorként erősíti csapatunkat.

Charles, mit tudhatunk meg rólad bemutatkozásépp?

– 1955-ben születtem Magyarországon, Budapesten. Az 56-os forradalmi események alatt családom az ország elhagyására kényszerült, így külföldre mentünk, új hazánk Anglia lett. Itt éltünk tíz évig, majd a kana-

dai Torontó következett, ahol fokozatosan letelepedett az egész család.

**Most viszont Szlovákiában vagy. Valószínűleg minden-
kiben felmerül a kérdés,
hogyan jutottál el hozzánk.**

– 1999-ben látogatóba jöttem Magyarországra, és a sors úgy hozta, hogy hosszabb ideig maradtam. Elkezdtem foglalkozni a magyar nyelvvel, iskolába jártam, tanultam. Megismerkedtem a feleségemmel, és 2001-ben Szlovákiába költöztem. Most

a feleségem szülőfalujában, Ekecsen élünk.

Mivel foglalkozol?

– Angoltanárként dolgozom a csallóközcsütörtöki alapis-
kolában, emellett januártól a somorjai Lingua nyelvisko-
lában.

Miért pont a tanítást választottad?

– Egy véletlen folytán kerültem az iskolába, kézenfekvő megoldásnak tűnt az angol nyelvvel foglalkozni. Egyéb-
ként gyermekkoromban állatorvosnak készültem, később Kanadában az egye-

temen közgazdasági tanulmányokat folytattam.

**Mi a véleményed az idegen-
nyelv-oktatásról?**

– Az angol a legfontosabb és leghasznosabb nyelv a világban, nagyon fontos foglalkozni vele. Tapasztalataim szerint a szlovákiai magyar anyanyelvű gyermekek nehezebb helyzetben vannak, mint mások, mivel számukra az angol, ill. német nyelv már a harmadik nyelv, amellyel foglalkozniuk kell.

Sándor Katalin

Farsangi vigasságok Tejfalun



Tejfalun már szép hagyomány a dőrejárás, amelyet ebben az évben február 13-án tartottak. Ilyenkor a falu lakossága beöltözik a hagyo-

mányos farsangi maskarákba, álarcot ölt, és végigvonul a falun. A menetben megtalálható a menyasszony, a vőlegény, a tojásszedő, a

csökhúzó és a különböző állatfigurák. A vidám sereg zenekíséret és ének mellett végigvonul a falun, hogy elbűcsúztassa a telet, és üdvözölje az új élet kezdetét, a tavasz eljövételét. A felvonulókat a lakók megvendégelik, majd az ünnep végén a maskarák megülik a lakodalmat, s vidám zene és énekszó mellett elfogyasztják, amit hosszú útjuk során kaptak. Ehhez a hagyományhoz kapcsolódik a tejfalui alapiskola farsangi álarcosbálja is. A dőrejárást megelőző napon,

február 12-én tartott rendezvényen tündérek, királyok, sárkányok, óriások és különböző állatfigurák vonultak fel. A vidám seregből nem hiányoztak a bohócok, szakácsok, pillangók, madár-
ijesztők és egyéb ötletes maskarák sem. A tanulók jókedvű, családi hangulatban fogyasztották el a szülők által hozott édességeket, üdítőket, zenével, táncsal, gyermekjátékokkal bűcsúztatták a telet, és köszöntötek a tavaszt.

Sátor-Érsek Piroska

Ökonap a Mária utcai óvodában

Január utolsó hetében ökonapot tartottunk a Mária utcai óvodában. A Pozsonyi AVE Kft. munkatársai játékos bemutatóval szórakoztatták a gyermekeket a hulladékszeparálás módjáról és fontosságáról. A játékba, vagyis a hulladék osztályozásába, mely színes konténerek segítségével történt, szívesen bekapcsolódtak a gyerekek.

Óvodánkban a természet, a környezet szeretetére, védelmére neveljük a gyerekeket pedagógusainkkal és koordinátorunkkal, Öry Eszterrel együtt. A hulladék nyersanyag, hasznosításuk újra – ennek tudatában az osztályozásába és gyűjtésébe a szülők, nagyszülők és barátok is bekapcsolódnak.

A hulladékgyűjtési nap délelőttje jó hangulatban telt el, az ovisok örömmel rakták a kupakokat, a papírt stb. az autóra. A cég munkatársai oklevelet adtak a gyerekeknek a példás szeparálásért, az óvoda pedig megkapta az „Ökológiai óvoda” címet. Öry Eszter az environmentális nevelés példás fejlesztéséért kapott oklevelet.

Szeretnénk felhívni a nyilvánosság figyelmét is arra, hogy milyen fontos a hulladék osztályozása, hiszen általa környezetünket, városunkat is óvjuk.

Mária utcai óvoda, Somorja



Tejfalun a dőreket szívólyesen fogadták a Termék Kft.-ben is

Farsang a Corvin Mátyás Alapiskolában

Már reggel sejteni lehetett, hogy ez a borongós februári nap tartogat még valami meglepetést. Szülők és diákok nagy táskákkal, titokzatos csomagokkal érkeztek az iskolába. Délutánra kiderült a titok. Ezen a délutánon rendezték az iskolában a farsangi álarcosbált.

Királykisasszonyok, lovagok, állatkák, manók álarcá mögé bújva jelent meg az egész alsó tagozat az iskola ebédlőjében. Mindenki megmutathatta magát az alkalmi színpadon, majd finom kalács és tea mellett táncol-



hattak a gyerekek a színes forgatagban. Még a szülők is érdeklődve nézték a bűvész előadását, hátha sikerül ellesni tőle néhány trükköt.

Sz. Áron: Bakugán voltam, amit az anyukám és apukám készített. Örültem, hogy sokan megdicsérték a jelmezem, és kíváncsiak voltak arra, hogyan működik a szerkezet. Jó volt, hogy mindenki nyert a tombolán, nemcsak az, akinek szerencséje volt.

Ź. Marci: Szuper buli volt. Minden osztálytársam beöltözött valaminek. Volt kalóz, muskétás, madárijesztő stb. Az anyu azt szerette volna, hogy kalóz legyek, de én nem hagytam magam. Ragaszkodtam az ötletem-

hez, a nyúlhoz. Az utolsó pillanatban még sikerült szerelnünk répát, hisz tudjuk, hogy a nyúl szereti a répát. Még osztogattam is belőle. A tombolán kirakót nyertem.



Izgatottan várta mindenki a tombolát, amelyben minden álarcos részt vehetett. Hála a szülők segítségének, válamennyi résztvevő ajándékot kapott. Fáradtan, de elégedetten és boldogan mehetett haza mindenki. Néhány diák véleménye:
N. Edina: Azért szeretem a maszkabált, mert mindenki beöltözik valaminek. Én teniszezőnő voltam, a barátnőm vámpír. Szeretném, ha jövőre többet diszkozhatnánk!

hez, a nyúlhoz. Az utolsó pillanatban még sikerült szerelnünk répát, hisz tudjuk, hogy a nyúl szereti a répát. Még osztogattam is belőle. A tombolán kirakót nyertem.

Hejehuja, uigalom, habos fánk a jutalom...

Ha nem is habos, de farsangi fánk, kuglóf és még sok finomság várt a megterített asztalon a szebbnél-szebb jelmezbe öltözött gyerekekre.

Tapsolhattunk varázslónak, hóvirágnak, boszorkánynak,

néniket. A vidám multság után jó étvággyal fogyasztották el a sok finomságot a terülj, terülj, asztalkámról. Óvodánkban nemcsak farsang tájékán szórakozunk együtt, hanem havonta találkozunk a szülők és



gyerekek közös tornáján. A különböző tornagyakorlatokban, játékos versenyeken mindkét fél lelkesen részt vesz, buzdítják egymást, majd a torna végeztével jóízűen falatoznak a szülők vagy óvó nénik által készített süteményből.

**Magyar Tanítási Nyelvű Óvoda,
Somorja, Iskola utca 14.**

Elkezdték a növényi eredetű hulladék feldolgozását



A somorjai gyűjtőudvaron kezdték a tavalyi év folyamán begyűjtött növényi eredetű hulladék feldolgozását-darálását, amelyet idén a pozsonyi illetőségű ZOMA Kft. végzi

A VÁROSI RENDŐRSÉG HÍREI

- **Január 26-án** 22.10 órakor a járőrök arra lettek figyelmesek, hogy egy hajléktalan mászik be a Fő utca egyik lakóházának pincéjébe, és arra hivatkozott, azért mászott a pincébe, hogy ott megmelegedjen.
- **Január 31-én** 22.45 órakor a Szenci úton négy idegen átugrott az ott található elhagyatott terület betonkerítésén. A területen két romos helyiség található. A járőrök felszólítására a két tettes menekülni igyekezett, ezért a rendőrök a szolgálati kutya segítségével fogták el őket, és a rendőrszere szállították.
- **Február 3-án** 12.50 órakor lakossági bejelentés alapján a rendőrök igazoltattak néhány személyt, akik az egyik somorjai bevásárlóközpont előtt nyilvános gyűjtést végeztek. Az esetet a városi hivatal vállalkozói osztálya vizsgálja ki.
- **Február 4-én** 22.15 órakor a járőrök elfogtak egy kutyát, amely a lakosokra támadt. A kutya nyilvántartási száma alapján a rendőrök értesítették az eb tulajdonosát, aki másnap kiváltotta a kutyáját, de a pénzbírságtól sem menekült.
- **Február 5-én** 13.30 órakor telefonos bejelentés érkezett a rendőrségre, hogy a poliklinika épületében tartózkodó hajléktalanok a személyzet felszólítására sem hajlandók elhagyni az épületet. A helyfoglalókat a rendőrség távolította el.
- **Február 11-én** 19.15 órakor ismeretlen személy jelentette a rendőrségen, hogy az autóbusz-megálló épületében három ismeretlen személy cigarettázik. A rendőrök megérkezésekor az egyik személy még dohányzott. A törvénysértés miatt mind a három személy pénzbírságot kapott. Mivel fény derült arra is, hogy az elkövető fiatalkorú, ráadásul alkoholt is fogyasztott, a rendőrök folytatták a nyomozást, és felderítették azt a vendéglátóipari céget, ahol kiszolgálták. Az elárúsítót sem kerülte el a pénzbírság.
- **Február 12-én** 21.11 órakor a Duna utcai bevásárlóközpont aluljárójában fiatalok csoportja hangoskodott és izogatott. Mindannyiukra pénzbírságot róttak ki, mert nem tartották be azt a városi rendeletet, mely szerint közterületen tilos szerint közterületen tilos alkoholt fogyasztani.
- **Február 13-án** 23.30 órakor az Iskola utcán hangoszenész zavarta az éjszakai nyugalmat. A csendháborításért az elkövetők pénzbírságot kaptak.
- **Február 16-án** 23.30 órakor a Duna utcán hangoscsaládi veszekedés zavarta a csendet. A hangoskodókat pénzbírsággal büntették.

A somorjai városi rendőrség tudatja, hogy a város honlapján: www.samorin.sk megjelennek a rendőrök által befogott kutyák fényképei. Ha a befogott kutya iránt 7 napig senki sem tanúsít érdeklődést, a város általánosan kötelező érvényű rendelete értelmében a kutyát az állatorvossal történt konzultációt követően elaltatják. A városi rendőrség telefonszáma: 562 32 70 vagy 159.

BEVETÉSEN A TŰZOLTÓK

- Lapunk januári és februári számából kimaradtak a bevetések. Mivel az önkéntes tűzoltótestület parancsnokától utólag megkaptuk a listát, s úgy gondoljuk, néhány eset tanulságos lehet, közzétesszük.
- **Január 11-én** Csölle községben két személyautó, egy Škoda Felicia és egy Mercedes Benz Sprinter ütközött össze. A tűzoltók az autók akkumulátorait lekötötték, hogy elkerüljék a tüzet, s az útra kifolyt kóolajtermékeket semlegesítették.
 - **Január 18-án** Somorján a Gazda soron egy lakás kinyitásban segédkeztek a tűzoltók.
 - **Január 18-án** 12.03 órakor súlyos közlekedési baleset történt a Nagymagyar és Szenc közti útszakaszon. Egy kamion vezetője elvesztette uralmát a gépjármű felett, és lehajtott az úttestről. A balesetben megsérült az autó üzemanyagtartálya, kifolyt belőle a gázolaj, a megsérült pótkocsi rakománya pedig (palackozott vodka) szétszóródott s összetört. A tűzoltók tűz keletkezése ellen biztosították a helyszínt. A baleset súlyosságát bizonyítja, hogy a helyszínre érkezett a Szlovák Köztársaság környezetvédelmi felügyelőségének munkatársa is.
 - **Január 27-én** 7.53 órakor riasztották tűzoltóinkat, mert a Pozsony felé vezető főúton közúti baleset történt. Egy Škoda Fabia vezetője nem az útviszonyoknak megfelelően vezette gépkocsiját, lehajtott az úttestről, s egy út menti fának ütközött. Az autó utasai közül hárman megsérültek.
 - **Január 28-án** a hajnali órákban Sárosfánál ismeretlen tettesek megrongálták az útvámkaput, aminek következtében az a főútra zuhant. Az akadály eltávolításához kérték tűzoltóink segítségét.
 - **Február 2-án** röviddel éjfél után tűz keletkezett egy békei családi ház pincéjében: a kazán mellett helytelenül tárolt tűzifa kapott lángra. A tűzoltók légzőkészülékben hatoltak be a füsttel teli pincébe, ahol sikerült megfékezniük a tüzet.
 - **Február 8-án** röviddel déli tizenkettő előtt tűz ütött ki egy úszóri műhelyben. Az alkalmazottak oltókészülékekkel próbálták megfékezni a tüzet, de sikertelenül. A lángok pillanatok alatt elborították a műhelyt és a tetőszerkezetet. A tűzoltók magasnyomású vízszugárral oltották el a tüzet.
 - **Február 13-án** a délutáni órákban a Tejfalut és Bucsuházát összekötő úton elakadt a magas hóban a Szlovák Útkarbantartó Vállalat hóekéje. Tűzoltóink a tűzoltóautó csörlőjével vontatták az úttestre a gépjárművet. A tűzoltók még vissza sem értek a tűzoltószertárba, már is újabb segélykérés érkezett: a Nagymagyart és Csákányt összekötő úton több autó megrekedt, azokat is ki kellett szabadítani a hótörlaszok közül.
 - **Február 13-án**, szombaton kigyulladt a csukárpakai személerakat. A tűz oltásához a dunaszerdahelyi és a somorjai tűzoltókat is riasztották. Közös erővel még az éjjel sikerült megakadályozni a tűz terjedését. A tűz oltása még vasárnap is folytatódott. Vasárnap az oltási munkálatokban a gombai és a csallóközsütörtöki tűzoltók is részt vettek.
 - **Február 13-án** szintén riasztották a tűzoltókat, mert Somorján kigyulladt egy kémény. Mivel a kéménytűz gyakori, kérjük a lakosságot, hogy ne hanyagolja el a kémények rendszeres takarítását, mert ezzel megelőzhetik a korom begyulladását.
 - **Február 19-én** Csöllén egy mentőautó szenvedett balesetet, mivel egy Škoda Octavia személygépkocsi vezetője nem vette észre a mentőautót, s eléje hajtott. A szállított beteg megsérült, ezért egy másik mentőautó vitte kórházba.
 - **Február 25-én** Szarva mellett a főúton három személyautó ütközött össze. A balesetben két személy megsérült, sérüléseiket a gyorsmentőszolgálat személyzete a helyszínen ellátta.

Sikeres volt a Somorjai Ifjúsági Nap

Az immár hagyományosan megrendezett ifjúsági találkozóra több mint 160 fiatal érkezett a téli időjárás nem könnyű útviszonyai ellenére is. Február 13-án, szombaton az érsekújvári Marana Tha énekeseinek imákkal és szentírási idézetekkel gazdagított zenés áhítatával kezdődött a program a somorjai római katolikus plébániatemplomban. Mivel különféle egyházközösségekből érkeztek a résztvevők, ismerkedési játék adott lehetőséget arra, hogy többet megtudjanak egymásról. A magyarországi P. Puskás R. Antal pálos atya előadásában a helyes önismeretről, saját személyiségünk elfogadásáról és a hivatás szeretetben gyökerező vállalásáról hallhattak gazdag gondolatokat a jelenlevők. A délelőtt további részében három helyszínen zajlottak fakultációk, mindenki saját kedve szerint választott közülük. Mózes Endre tanár Biblia és irodalom címmel tartotta beszélgetését. Nagy Péter komáromi káplán

a fiatalokat érintő erkölcsteológiai kérdésekkel foglalkozott, míg Molnár Tamás somorjai káplán az életszentségről és a magyar szentekről beszélt, különösképpen kiemelve a 20. század példás alakjait. Ezt követően a helyi művelődési házban sor került az ebédre, amelyet a somorjai hívek nagylelkű vendégszeretetének köszönhetnek a találkozó résztvevői. Néhány közösségi játék után a program a templomban folytatódott szentségimádással, amelyet Balogh Károly perbeti plébános vezetett, szentgyónási lehetőséggel, majd az ünnepi szentmisével, amelyet Antal atya mutatott be oltártestvéreivel együtt. A nap programja a Budapestről érkezett Csizsér László és barátainak koncertjével fejeződött be, akiknek fellépését a nádszegi énekkar tette színesebbé.

„A világnak Krisztus kell” – hangzott el több alkalommal a nap folyamán a rendezvény jelmondata. Ez a találkozó is bizonyítja, hogy



a világnak, a kereső embernek, a fiataloknak kell Krisztus. Szükség van Krisztusra, mert csak ő tud az életnek igazi értelmet adni, ő tud az élethivatáshoz erőt adni, ő tud megbocsátani, az ő jelenlétében válnak szebbé az embertársi kapcsolatok is...

A rendezvény szervezői, a Somorjai Római Katolikus Plébániahivatal, a Keresztény Ifjúsági Közösségek, illetve a Gábrriel Polgári Társulás hálás köszönetét fejezi ki a Mindenhatónak, min-

den jó szándékú, segítőkész embernek, a lelkiatyáknak, előadóknak, énekkaroknak, a somorjai ifjúsági közösség tagjainak, akik a program zökkenésmentes lebonyolítását segítették, de ugyanúgy a híveknek is adományaikért és munkájukért!

Legyen ez az ifjúsági nap gyümölcsöző a hazatért résztvevők lelki életében, és az együtt eltöltött nap élménye buzdítsa őket következő találkozásra!

S. K.

A városunkban élő Palicz András idén januárban töltötte be 90. életévét. Tizenkét éve súlyos betegségen esett át, melyből meggyógyult, s ma – egy kis segítséggel ugyan – de kimegy a városba is. Megkértük, mesélje el életének egyik történetét.

„1998 januárjában, egy szombat este történt. A fürdőkádból akartam kilépni, amikor mellkasomban késődfésnyi fájdalmat éreztem. Bevettem egy fájdalomcsillapítót, lefeküdtem, és hamarosan elaludtam. Egy héttel később újra rosszul lettem. Másnap a pozsonyi kórházban kötöttem ki, ahol három héten át vizsgáltak, s nem tudták megállapítani, mi a bajom. Az utolsó napon egy fájdalmas, végbélnyíláson át végzett kivizsgálás közben elájultam. Az orvosok ekkor állapították meg, hogy a

Élet adta történet

szívemmel van a probléma. Gyorsmentő szállított a szív-kórházba, ahol megállapították, hogy az aorta belső fala van megrepedve. A repedés hosszát szonda segítségével sem tudták megállapítani. Két lehetőségünk volt: a műtét, vagy kivárni, hogyan reagál a szervezetem. A főorvos a koromra való tekintettel (78 éves voltam akkor) az operációt nem ajánlotta. Családommal úgy döntötünk, nem operáltatom meg magam. Sorsomat az Úristen kezébe tettük le. Két hétig tartottak a kórházban megfigyelésen, majd két hét után hazahoztak. A lányom hozott haza a kórházból, akinek a főorvos azt mondta, lehet, hogy napjaim, esetleg egypár hetem van hátra. Hazaérvén bementem a szobámba, leborultam Istenem előtt, és azt

mondtam: Uram, Jézusom, te vagy az életnek és halálnak Ura, ha akarod, meggyógyíts, ha nem, legyen meg a te akaratod. Nemsokára egy benső hangot hallottam, mely azt mondta: Ne félj, csak higgy, én veled vagyok. Nagyon legyengültem. Pár hét múlva egy budapesti ismerősöm látogatott meg, aki egy gyógynövénykivonatot hozott azzal a megjegyzéssel, nem tudja, segít-e, de próbáljam ki. Naponta háromszor ittam a termékből, pár hónapig gyengélkedtem még, aztán napról napra jobban lettem. Egyedül az Úr Jézusnak köszönhetem, hogy e gyógynövénykivonat segítségével, amit teremtett, meggyógyított.

Öt évvel később telefonált a kórházból, s érdeklődtek, mi van velem. Másnap jött a

távirat, menjek kivizsgálásra. A főorvos csodálkozva nézett rám. Újra szondát kellett nyelnem. A képernyőn magam is láttam, hogy az aorta belső hasadása szépen be van forrva. Olyan volt, mint egy kiszáradt folyó medre. A főorvostól megtudtam, hogy száz esetből én vagyok a harmadik, aki kigyógyult e betegségből. Én erre azt feleltem: főorvos úr, én elismerem az Önök tudományát, de az én számomra van egy hatalmasabb erő – odafenn. Erre a megjegyzésemre azt válaszolta: igen, tudom, mert én is hívó katolikus vagyok. Tizenkét éve történt ez eset. Azóta, hála az Úristennek, semmi baja a szívemnek. Áldom és magasztalom az én Istenemet, és boldogan éneklek a kedves énekemet: „Bízzál az Úrban, rólad Ő meg nem feledkezik.”

Lejegyezte: Tóth Ilona

Andrásy Tibor festőművész tárlata Üzenet az utókor számára

Andrásy Tibor festőművészt nem kell külön bemutatnunk a somorjai közönségnek, hiszen számtalan tárlaton találkozhattunk már alkotásaival városunkban, a legutóbb februárban a városi művelődési központ kiállítótermében.

A művész életútját, pályáját a február 15-ei tárlatnyitón dr. Fóthy János méltatta. „Andrásy Tibor festőművész azon kiválasztottak egyike, akinek művészi tehetsége, talentuma révén beavatást nyerünk a minket körülvevő táj, a minket körülvevő

lítésen, de önálló tárlatainak néhány helyszínét is érdemes megemlíteni: Královice, Beroun, Komárom, Tornalja, Vágsellye, Érsekújvár, Dunaszerdahely, Pozsony, Wiener-Neustadt, Csorbato, Rozsnyó, Rimaszombat, és legutóbb, január-

Bányászati Múzeumban, a rimaszombati Gömör-Kishonti Múzeumban, valamint különböző intézményekben, magányűjteményekben Magyarországon és Szlovákia-szerte. 1960-tól főleg a grafika területén tevékenykedik: fa- és színes linómetszetek, könyvnyomatok, akvatintával készített rézkarcok és illusztrációk jellemzik munkásságát. 1990-től olyan kombinált technikákat alkalmaz, mint a tempera és a lavírozás. A festék az ő számára csak kiegészítő elem, a kolorálás szerves része.

Andrásy Tibor képei jelen életünk konkrét momentumait örökítik meg, egyértelmű, félreérthetetlen jelképekkel. Megszépítik,



világ változatos szépségeibe. Témái, ihletének forrásai továbbra is környezetünkről, mindennapjainkról, illetve ezek esztétikai ábrázolásáról tanúskodnak, ami azt jelenti, hogy művészetének mondanivalója, üzenete rohanó világunkban is időszerű.”

A művész 1932-ben Tornalján született. Részt vett a rangos lipcsei, majd moszkvai kiál-

ban újfent Dunaszerdahely. Művei megtalálhatók a turócszentmártoni Szlovák Nemzeti Múzeumban, Besztercebányán a Szlovák Nemzeti Felkelés Múzeumában, a pozsonyi Városi Galériában, a trencsényi Bazovský Képtárban, az érsekújvári Művészeti Galériában, a dunaszerdahelyi Csallóközi Múzeumban, a rozsnyói



bearanyozzák az esendő ember sűrű hétköznapjait, de üzennek az utókor számára is. A művész krédója az, hogy az emberi életben nincs nagyobb érték, mint a SZERETET! Egész életművére jellemző a humanista értékek ábrázolása, az alázatos tisztelgés a természeti szépség, az emberi méltóság és a létezés misztériuma előtt.

A művész úrnak ezúttal is kívánjuk, hogy jó egészségben további remek alkotásokkal gazdagítsa termékeny életművét.

(ti)

RECEPT- SAROK

Húsvét közeledtével egy finom sütemény receptjét tesszük közzé, megkönynyítve a kísérletező háziasszonyok munkáját.

Citromos szelet

Tészta: 10 tojás, 45 dkg porcukor, 1 citrom leve, 10 dkg félsima liszt, 12 dkg Maizena (Solamyl).

Hagyományos módon 3 lap piskótatésztát sütünk, és megtöltjük a következő töltelékkel.

Töltelék: 7 dl tej, 4 evőkanál Maizena (Solamyl), 1 Hera, 20 dkg porcukor, 1 csomag vaníliás cukor, 2 citrom leve

A tejet a Maizenával sűrűre főzzük, hagyjuk kihűlni. Közben kikeverjük a Herát, a porcukrot és a vaníliás cukrot, majd hozzákeverjük a kihűlt pépet és 2 citrom levét. A lapokat megkenjük a krémmel, és egymásra helyezzük. A lap tetejére citromos cukormáz kerül (20 dkg porcukor, 1-2 evőkanál meleg víz, 1 citrom leve). Kiadós sütemény.



A receptet a somorjai Mozoli Eleonórától kaptuk, akinek a beküldésért elküldjük a Nagy Ingrid masször (Somorja, Fő utca 25.) által felajánlott ajándékutalványt.

Továbbra is várjuk olvasóink kedvenc receptjeit!



Temperamentumos zene, fergeteges hangulat

A somorjai Németh-Samorínsky István Művészeti Alapiskola koncertterme adott otthont február 8-án a 2005-től Szlovákiában élő négy hivatásos kubai zenész alapította Team Cuba együttes felejthetetlen koncertjé-

követően több folyóirat fényképészeként tevékenykedett, 1989-ben fotóriportot készített Stevie Wonder pozsonyi koncertjén, majd 1999-ig Stuttgartban élt. Kubába első alkalommal 2006-ban független fényképészként



nek (a fenti képen). A temperamentumos latin-amerikai és kubai zenére az együttes énekesének invitálására még a nézők is táncra perdültek. A jó hangulat áthatotta az egész termet, az egyik ismert zeneszám közben egy-két tánclépés erejéig az együttest Somorjára elkísérő David Paulovich Ascalona kubai nagykövet is a színpadra lépett. Egyszóval: az együttes fergeteges hangulatot teremtett.

A koncerttel egyetemben Szűcs Irén igazgatónő megnyitotta a három alkalommal Kubában járt pozsonyi születésű Andrej Palacko (a lenti képen balra) fotókiállítását. A fotós iskoláinak elvégzését

látogatott el. Ekkor váltott ki nagy sajtóvisszhangot a Fidel Castrót mint az évszázad személyiségét ábrázoló billboardja Pozsonyban. A Karib-tengeri látogatásai során készített fotóit Kubán kívül Prágában, Budapesten, Bécsben, majd több szlovákiai várost követően Somorján is bemutatta. Kubáról és az ottani emberekről a fotóművész így nyilatkozott: „Amennyivel szegényebbek anyagilag, annyival gazdagabbak lelkiükben.”

A Team Cuba együttes február 27-én a Sup-Sup vendéglőben szórakoztatta a vendégeket.

(ti)

Ján Čikovský felvételei



„A megbocsátás hete”

a Zalabai Zsigmond Városi Könyvtárban

Felhívjuk tisztelt olvasóink figyelmét, hogy 2010. március 22 – 28. között a késedelmi díj megfizetése nélkül hozhatják vissza könyvtárunkba a régebben kikölcsönzött könyveket és dokumentumokat. Amennyiben a kikölcsönzött könyv elveszett, lehetőség van az adott könyv másik példánnyal történő pótlására, illetve a könyv értékének (telefonon vagy személyesen előre egyeztetett) kifizetésére.

Telefonszámunk: 590 27 96.

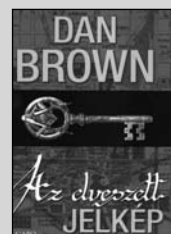
Ezzel a gesztussal nem csupán az olvasók számára szeretnénk megkönnyíteni adósságaik rendezését, hanem így kívánjuk elérni, hogy a régóta kikölcsönzött és szinte pótolhatatlan könyvek visszakérüljenek könyvtárunkba, és mások is hozzájuthassanak.

A Zalabai Zsigmond Városi Könyvtár ajánlja új könyveiből

DAN BROWN:

AZ ELVESZETT JELKÉP

Robert Langdon, a Harvard Egyetem szimbólumkutatóját az utolsó percben kéri fel egy esti előadásra a washingtoni Capitolium épületében. Közvetlenül megérkezése után egy hátborzongató szimbólumokkal rejtjelezett nyugtalanító tárgyat fedeznek fel a Rotunda kellős közepén. Langdon egy ősi meghívót közvetít benne, amely a titkos ezoterikus bölcsesség rég letűnt világába invitálja megfejtőjét. Amikor brutálisan elrabolják Peter Solomont, a híres filantrópot és szabadjóművest, Langdon nagyra becsült mentorát, a professzor ráébred, hogy csak úgy mentheti meg barátja életét, ha elfogadja a rejtélyes meghívást, és követi az utat, akárhova vezessen is. Langdon gyorsan ott találja magát Amerika legnagyobb hatalmi központjának színpalái mögött, a város láthatatlan termeiben, templomaiban, alagútjaiban. Ami mindeddig ismerős volt, az most átváltozik egy mesterien elleplezett múlt titokzatos, félhomályos világává, amelyben szabadjóműves rejtélyek és sosem látott felfedezések vezetik őt az egyetlen lehetséges és felfoghatatlan igazsághoz.



GORDON THOMAS:

TITKOK ÉS HAZUGSÁGOK

Nedzsita Kr. e. 350 – 300 között élt Egyiptomban, a macedón Alexandrosz, ismertebb nevén Nagy Sándor hódításainak korában, de akár ma is élhetne, annyira örök, emberi Nő. Ahogyan a regény címéből kiderül, Nedzsita kéj-nő volt, méghozzá a legkülönb abban, amit ez a „hívás” megkövetelhet. Bármilyen is manapság a prostituáltak megítélése, mindig voltak és lesznek a hivatásos kurtizánok között kivételes személyek, különleges egyéniségek, akiket érdemes megismerni, hiszen életük számos érdekességet és titkot rejt. Izgalmas kérdésekre kap választ az olvasó ebben az őszinte vallomásban. Hogyan emelkedik egy papiruszkészítő lánya olyan magasságokba, hogy még az uralkodó is kegyeibe fogadja? Hogyan zajlik le Nedzsita páratlan szerelme Ankaf herceggel? Milyen sors vár a gyönyörű kéj-nő különleges kisfiára? Mi a titka annak, hogy a férfiak mindent elsöprő rajongó imádatlal veszik körül Nedzsitát? Ezekre a kérdésekre a ma lányai és asszonyai is kíváncsiak. Ezért annyira lebilincselő és torokszorító ez az eredeti emlékirat.



Somorjai (foci)helyzetkép őrseguáltás után

Mint az köztudott, az elmúlt év végén őrseguáltásra került sor az STK 1914 Somorja futballklubnál. A Csutora Norbert elnök által irányított új vezérkar 2010 első heteiben azon munkálkodott, hogy minél jobb feltételeket teremtsen az új idényre való felkészüléshez.

Ide sorolhatjuk a szakmai-irányító munka szakaszán, az infrastruktúra fejlesztésében bekövetkezett változásokat. A tisztségviselők figyelme elsősorban arra összpontosult, hogy a felnőttek és az utánpótlás korosztály csapatai számára olyan felkészülési feltételeket biztosítson, melyek eredményeit szurkolóink már a tavaszi idényben megtapasztalják. Megszervezték a Samaria-kupa névre keresztelt nemzetközi diáktornánkat, az ifik edzőtáborozást abszolvtáltak, a csapatok sportsarnokban, tornateremben és a műfüves pályákon temérdek felkészülési meccset játszottak. A futballtanodánkban készülő kezdők a Szlovák Televízió Góóó! című műsorában sikerrel szerepeltek, képernyőre kerültek. Az idősebb diákok területi terembajnokságán B csapatunk elsőseget produkált. Elkezdődött a pomléi futballpálya alagsorának felújítása. Közösségformáló szerepet szántunk az STK-báznak. Még nagyon az elején tartunk, ám az előjelek biztatóak. Reméljük, közös összefogással sikerül fokozatosan javítani együtteseink eredményességén, ezzel egyben felkelteni a futball iránt érdeklődő gyerekek, szülők, a már meglévő és a potenciális támogatók, szponzorok közel százesztendőss klubunk iránti érdeklődését.

Alábbi összeállításunkban – a teljesség igénye nélkül – csapataink eredményeit, sikereit vesszük górcső alá.

Újra Pinte Attila kezében a karmesteri pálcá

Felnőttcsapatunknál a legmarkánsabb változást az edzőváltás jelenti, januártól ugyanis újfent Pinte Atti-

la vezeti csatába a III. liga élmezőnyében lehorgonyzott együttesünket. A csapat régi-új vezéralakja reményeink szerint kettős szereposztásban, játékosedzőként kamatoztatja tapasztalatait, játéktudását. A Pinte-alakulat januárban és februárban lejátszott előkészületi mérkőzéseinek eredményeiről, a gólszerzőkről az alábbiakban tájékoztatjuk olvasóinkat: DAC B – STK Somorja 1:2 (0:1) – az STK gólszerzői: Hegedűs, Sipos, FC ViOn Zlaté Moravce – STK Somorja 2:0 (0:0), Slovan Bratislava B – STK Somorja 2:3 (2:1) – az STK gólszerzői: Buchel 2, Fekete, STK Somorja – Danubia Bratislava 4:0 (2:0) – az STK gólszerzői: Pinte, Soós T. (11-esből), Fulmek, Buchel,

– STK Somorja 2:2 (1:2) – az STK gólszerzői: Pinte, Buchel.

Somorjai focistapalánták a tévében

A fociabécé elsajátításával foglalkozó előkészítő tagjai a már említett televíziós szereplés mellett teremfocitornákon vettek részt. František Chudoba edző tanítványai február 13-án a nagymegyeri sportsarnokban három meccset játszottak a területi teremturna rájátszásának I. szakaszában. Eredményeik: STK Somorja – Ekecs-Apácaszakállas 0:1, STK Somorja – Nagyszarva 3:1, STK Somorja – Felsőpatony 0:2. Focistapalántáink a nagymagyariakkal és a dunaszerdahelyiekkel is összemérték tudásukat, egyik esetben sem vallottak szégyent.

Peter Pagáč az ifik új tréneré

Ifistáinkat Peter Pagáč személyében úgyszintén új edző készíti fel a tavaszi

STK Somorja 0:8 (0:4) – az STK gólszerzői: Kiss Tamás 2, Lipka Gábor 2, Peter Kargel 2, Tomáš Matejov, Szerda Márton, Balony – STK Somorja 3:1 (0:0) – az STK becsületgólját Lipka szerezte.

A Samaria Cup 2010 Érsekújvárott

A somorjai STK 1914 futballklub szervezésében február 6–7-én az érsekújvári Millennium sportsarnokban került sor az utánpótlás-korosztály Samaria Cup 2010 névre keresztelt teremfocitornájára. „Érsekújvári gyökerekkel rendelkezem, egykor a helybeli kézilabda-klub ificsapatában játszottam. Cégem az élvonalbeli HC Štart támogatói közé tartozik, ennek köszönhetően előnyös feltételekkel sikerült kibérelnünk a létesítményt. Remélem, a somorjai városvezetés a jövőben megteremti a korszerű sportsarnok építéséhez szükséges anyagi feltételeket, melynek révén javulnának a helybeli sikersportágak képviselőinek felkészülési és versenyztetési feltételei, és otthont adhatunk majd rangos vendéglátói rendezvényeinknek” – indokolta a helyszín kiválasztását Csutora Norbert, a torna-szervező somorjai futballklub elnöke. „Minden évszakban nagy szükség van a focistapalánták, a futballtanodák erőpróbáira. Az edzőmunka télen sem szünetelhet, a felkészülést teremturnák színesítik. Csak így teljesülhetnek terveink. A tehetségek kiválasztása és színvonalas képzése gyümölcsként a soron következő kilenc évben szeretnék kilenc saját nevelésű futballistát beépíteni a felnőttcsapatba” – konkrétizálta kiemelt célját a sportvezető.

A somorjaiak nem okoztak csalódást, az STK képviselői ugyanis, a fiatalabb és az idősebb diákok egyaránt a negyedik helyen zárták a megmérettetést.



A somorjai csapat a dunaszerdahelyi műfüves pályán 2:1-re győzte le a csallóközkürtieket
Fogas Ferenc felvétele

STK Somorja – Diószeg 6:0 (3:0) – az STK gólszerzői: Soós T. 2, Pinte, Buchel, Havier, Mezovský, STK Somorja – Csallóközkürt 2:1 (1:0) – az STK gólszerzői: Fekete, Hamulák, Ekel – STK Somorja 5:4 (3:2), az STK gólszerzői: Buchel 2, Mezovský, Fulmek, STK Somorja – Lég 5:1, az STK gólszerzői: Fekete 2, Buchel, Havier, Fráz, FC Nitra B

idényre. A fiatalok a téli turnúra heteiben előbb az erőgyűjtésre összpontosítottak, erre jó alkalom kínálkozott a handlovái összpontosításon. A csapatépítés, új szerzemények tesztelése jegyében zajlottak előkészületi párharcaik. Íme, néhány mérkőzésük eredménye: Artmedia (fiatalabb ifik) – STK Somorja 2:1 (1:0), Topolžany – STK Somorja 7:2, Handlová –

Somorjai diákdialad Nyárasdon

A nyárasdi sportcsarnokban februárban immár huszadik alkalommal csatáztak az utánpótlás-korosztály képviselői a területi focielnök serlegéért. Az őszi idény eredményeinek alapján az idősebb diákok bajnoksága A és B csoportjának 1–4. helyezettjét hívták meg a szervezők a tornára. A csoportmeccseket követően négy veretlen, az STK B, Baka, valamint a két nagymagyarai ala-

kulat (az FK és a Roma) került az elődöntőbe. A felső-csallóközi presztízscsatájából a favorizált Roma kollektívája jutott a fináléba, a másik ágon a Peter Bláha edző vezette kék-fehérek sikerrel vették a bakaiak alkotta akadályt. A fináléban ádáz csata zajlott a serlegéért, a taktikailag érettebben futballozó somorjaiak másodszer is legyőzték favorizált vetélytársukat, és megérdemelten végeztek az élen. „A fiúk betartották az edző



A somorjai STK veretlen legénysége

Bott János felvétele

Fogjunk össze az STK-ért

Az FK STK 1914 Somorja futballklub vezetősége célkitűzéseinek megvalósításánál új támogatók, szponzorok segítségére is számít.

Ugyancsak szívesen fogadná mikrobusszal rendelkező vállalkozók jelentkezését, akik a csapatok utaztatását biztosítanák.

Jelentkezésüket a következő címen várjuk:

Peter Pagáč (mobil): 0903/220 624,
manager@stksamorin.sk

A legifjabb birkózók sikerei

Február 20-án Naszvadon remekeltek a somorjai Gladiátor birkózóklub legifjabbjai a nemzetközi kötöttfogású tornán. Ahogy azt Horváth István válogatott edzőtől megtudtuk, a komáromi klub és a naszvadi szabadidőközpont által szervezett torna célja az volt, hogy a legfiatalabb birkózóknak is lehetőséget nyújtsanak a nemzetközi megmérettetésre. A szervezők a csallóközi ificsapatokon kívül meghívták Magyarországot, Szlovéniát és Csehországot ificsapatokat is, összesen 11 klub 96 versenyzője képviseltette magát. A somorjai gladiátorok, amint azt a helyezések is mutatják, ismét remek formában versenyeztek: Csuvara Miloš (59 kg) – idő-

sebb diák – 1. hely, Forgó Erik (38 kg) – előkészítő – 1. hely, Holocsi Bence (32 kg) – előkészítő – 1. hely, Liptai Tomáš (42 kg) – előkészítő – 1. hely, Nyársik Filip – (46 kg) – előkészítő – 2. hely, Pajli Ádám (38 kg) – előkészítő – 2. hely, Plavy Zoltán (60 kg) – előkészítő – 2. hely, Simon Krisztián (63 kg) – kadét – 1. hely, Szeiler Mátyás (22 kg) – előkészítő – 4. hely, Szeiler Marika – (30 kg) – előkészítő – 2. hely, Szejf Lukáš (36 kg) – előkészítő – 1. hely, Székely Erik (40 kg) – ifjabb diák – 5. hely, Vas Krisztián (40 kg) – ifjabb diák – 4. hely és Vincze Balázs (38 kg) – idősebb diák – 2. hely.

(on)

utasításait, szoros emberfogással semlegesítették a nagymagyarai Roma legveszélyesebb játékosát, a rendezvény gólkirályát, Botlót. Mindegyik focistapalántánk nagyon akarta a sikert. A mieink legjobbjá Derzsi Gergely volt, a négygólos Mikuš Rajmund teljesítménye is dicséretet érdemel” – értékelt Szabó Tibor, a terem bajnok csapatvezetője.

Az STK csapatának eredményei – A csoport: Roma Nagymagyar–STK Somorja B 1:2, Kisudvarnok–STK

Somorja B 1:3, STK Somorja B–Nyárasd 0:0.

Táblázat:

1. STK Somorja B
2. Roma Nagymagyar
3. Nyárasd
4. Kisudvarnok

Tornadöntő: STK Somorja B–Roma Nagymagyar 1:0.

Az STK B bajnokcsapata

Fenes Dávid, Csiba Tamás, Csiba Gábor, Mikuš Krisztián, Mikuš Rajmund, Csölle Roland, Derzsi Gergely, Szabó Martin, Rigó László, Péntes Attila.

(ágh)



Február 20-án az Esztergomban rendezett Kertvárosi-kupa nyílt nemzetközi harcművészeti bajnokságon nyolc ország 260 versenyzője képviseltette magát. Szlovákiát egyedülként a somorjai Sill Zoltán képviselte, aki a Full contact felnőtt férfi 85 kg-ban az előkelő 2. helyen végzett

SPORTGÁLA

A tavalyi év legjobb ifjúsági sportolóinak a kiértékelése
2010. március 11., 17.00 - VMK

SZÜLETETT

2009. november 13-án
Ammann Laura Isabella,
2010. január 22-én **Gábor Oliver**, január 26-án
Kaločai Matej, január 28-án
Furindová Nina és Albert Leonard, január 31-én
Mellár Denis, február 1-jén
Paleček Teo, február 4-én
Vašš Patrik, február 5-én
Nagyová Emília és Domsitz Levente, február 7-én
Trenková Lucia Ladislava,
február 11-én **Nagy Matúš**
és **Nagy Henrich**, február
17-én **Gyömbér Lilla**, február
19-én **Kevežďová Linda**
látta meg a napvilágot.
Sok sikert, újszülöttek!

ELHUNYT

2010. február 9-én **Sárközi Kálmán** 67 éves korában és
Bokor Miklós 93 éves korában,
február 23-án **Lábadai István** 72 éves korában,
február 25-én **Rapca David**
83 éves korában távozott az
élők sorából.
Béke poraikra!

KÖSZÖNTŐ

Jó egészséget, sok-sok erőt,
örömet és boldogságot
kívánunk azon polgártársainknak,
akik márciusban töltik be 70., 75., 80., 85.,
86. és ennél több életévüket:
Hervai Rozália, Molnár István,
Fodor József, Bíró Rózsa,
Botka Judit, Sánka Benjamin,
Ipolyi István, Szabó Mária,
Nagy József, Lipták Mária,
Jávorka László, Lovas Ilona,
Lakatos Janka, Hepalová Emília,
Bartal Mária, Riedl Mária,
Öllös Irén, Baráth Julianna,
Czafik Viktor, Svátek Katalin,
Fekete Gusztáv, Kovács Mária,
Kerepecká Helena, Horváth Júlia,
Hideghéthy Antal, Denková Anna,
Kasová Gabriela.

VÁROSI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

- **Március 6.** – Az egészség napja – előadások a kiállítóteremben – 9.30
- **Március 6.** – A Szlovák Vöröskereszt somorjai alapszervezetének évzáró taggyűlése – 15.00
- **Március 7.** – A Csemadok alapszervezetének évzáró taggyűlése – 15.00
- **Március 12.** – Móricz-Szabados Rozália amatőr festőművész kiállításának megnyitója – 18.00. A tárlat március 26-ig tekinthető meg.
- **Március 17.** – A BABA KLUB születésnap partija – 16.30
- **Március 24.** – A. L. Webber: József és a szélesvásznú álomkabát – a szigetszentmiklósi Sziget Színház előadása – 19.00
- **Március 27.** – Ünnepi nagygyűlés a pedagógusnap alkalmából – 14.00

A Somorjai Városi Művelődési Központ 2010. február 17-én nyilvános versenytárgyalást hirdetett a művelődési központ épületében (Szél utca 8.) levő helyiség – egykori étterem, majd kávézó – bérbé adására.

Az ajánlatok benyújtásának határideje: 2010. március 19. – 12.00 óra

Bővebb tájékoztatás: Domsitz Tibor igazgató,

tel.: 031/562 33 22 (egyben fax) e-mail: riaditel@mskssamorin.sk



2010 MÁRCIUS **Baba klub** anyaközpont

Játszóház:
Vadász utcai óvoda,
Somorja, nyitvatartás
hé, sze, pé 8.30-12.00
babaklub@babaklub.sk

3.10. (sze) Varázslatok marcipánból – kézműves foglalkozások gyakorlati tanácsokkal tartók és sütemények díszítéséhez. Ham! A Babaklub 7. születésnapja alkalmából!

3.12. (pé) 10.00-tól Gyakorló szülők akadémiaja:
Beszélgetés a gyereknevelésről

3.17. (sze) SZÜLINAPI BULI – 7 ÉVES A BABAKLUB!
Kultúrmasor bűvessel 16.30-tól, jó hangulat és a végére nagy szülinapi torta!
Családi jegy – 4,5 Euro.

3.22-26. Kézműves foglalkozások: Húsvéti díszítések készítése

3.22-31. Ruhabörze – TAVASZ - NYÁR
Gyűjtés és árusítás áprilisban H, SZE, P.

4.3. (szo) Húsvét a Kormoran szállodával, Csölszton

TANFOLYAMOK FELNŐTTEK RÉSZÉRE K: Magyar nyelv - 17,00-kor nem az anyaközpontban! K: Háztánc, gyerekekkel is Információk a 0948 508 125-es telefonszámon.	TANFOLYAMOK GYEREKEK RÉSZÉRE – már 4 hónapos kortól K: Fitlabdás torna - 9,30-tól SZE: YAMAHA zeneiskola Első lépések - 9,30-tól és 16,00-tól Robik - 15,00-tól
--	--

www.babaklub.sk

HÁZASSÁGOT KÖTÖTT

Február 20-án: **Tóth László és Slivková Erika,**
Kiss Tamás és Gódnay Zsuzsanna mérnök,
Martin Chudý és Linda Horazná.
Gratulálunk!

APRÓHIRDETÉSEK

• **Munkát kínálok pék vagy szakács számára**
Pozsonyban. Információ: 0908 025 254.
Az állás szakképzettség nélkül is betölthető.

AT HOME GALLERY

Március 12-én 18.15 órakor nyílik a zsinagógában **1REY (Kuba - Németország) és KANAKO TSURUTA (Japán) T+H+REE** című kiállítása. A tárlat április 4-ig látogatható szerdától vasárnapig 14.00 és 18.00 között.

Gépjárművezetők figyelmébe!

2009. február 1-jén lépett életbe a közúti forgalomról szóló új törvény. A 87-es és a 88-as paragrafus elrendeli, hogy a C, C+E, D és D+E jogosítvánnyal rendelkező gépjárművezetők és az ilyen jogosítványt kérelmezők a rendszeres orvosi vizsgálaton kívül ötvenente, a 65 év feletti pedig kétévente pszichológiai vizsgálaton is kötelesek részt venni. Az orvosi vizsgálatot az általános orvosok végzik el, a pszichológiai alkalmasságot képzett közlekedési pszichológus vizsgálja. A pszichológiai alkalmassági vizsgálaton azok a gépjárművezetők is kötelesek részt venni, akik számára ez a vizsgálat eddig nem volt kötelező. Az első pszichológiai vizsgálaton 2010. május 31-éig kell részt venni. Felhívjuk a gépkocsivezetők figyelmét, hogy Somorján a klinikai közlekedési pszichológus a poliklinika épületében rendel. Itt kérhetnek időpontot a vizsgálatra a 031 / 59 03 556-os telefonszámon dr. Túnyi Máriánál május 31-éig, munkaszüneti napokon is.

ERDÉLYI KÖRUTAZÁS – ERDÉLY MÚLTJA ÉS JELENÉ 2010-BEN ÚJRA MEGSZERVEZZÜK

2010. MÁJUS 13 – 17., 5 NAP / 4 ÉJSZAKA – ÁR : 265,- EUR /fő

Az ár tartalmazza: utazás légkondicionált autóbusszal,

1x szállás félpanzióval Gyalun, 3x szállás 3*-os szállodában,

félpanzióval Székelyudvarhelyen, erdélyi magyar idegenvezetés.

Információ: EXIT TRAVEL CLUB – utazási iroda,

NC ARENA, Somorja, Tel: 031/550 1443, 0911 501443

Somorja és Vidéke – Somorja város önkormányzatának havilapja. Kiadja a város önkormányzata. A kiadásért felel: Domsitz Károly polgármester (tel.: 59 00 418). Szerkesztő: Tóth Ilona. Lapmenedzser és tördelőszerkesztő: Kovács Koppány. Nyelvi szerkesztő: K. Cséfalvay Eszter. A szerkesztőség címe: Városi Hivatal, 931 01 Somorja, Fő utca 37. Telefon: 562 81 61. Fax: 5900 400. E-mail: redakcia@samorin.sk, noviny@samorin.sk. Nyomdai előkészítés: Wanted Design, Somorja. Terjeszti: D. A. CZVEDLER Kft., Somorja. Beszerezhető az üzletekben, kávézókban, éttermekben, benzinkutaknál és más forgalmas helyeken. Nyilvántartási szám: EV 3096/09



RE/MAX predáva najviac realít na svete

67 krajín, 9 000 kancelárií, 121 000 maklérov
NAJVÄČŠIA REALITNÁ SIET' NA SLOVENSKU



RE/MAX

Dynamic

PONÚKAME VOĽNE PRACOVNÉ MIESTA ZA VEĽMI VÝHODNÉ PODMIENKY LEN PRE ŠAMORÍNČANOV A ĽUDÍ Z OKOLIA.

Rada by som mala práve Vás
v našom úspešnom tíme.

Neváhajte a kontaktujte ma buď

 **0911 104 714,**

alebo e-mail: jarmila.silva@remax-slovakia.sk

RE/MAX
Dynamic

RE/MAX Dynamic
Kováčska 7
931 01 Šamorín

Mobil: 0911 104 714, 0903 797 972

Tel.: 031/ 321 99 00

Email: jarmila.silva@remax-slovakia.sk

www.remax-slovakia.sk/dynamic

Ponúknite svoju nehnuteľnosť do najväčšej realitnej siete na svete

Herňa Harley

Gazdovský rad 8, Šamorín

Otváracia doba Po.- Ne. 15:00 - 02:00

Najlepšie ceny v meste u nás:

Becherovka 4cl	1,20 Eu
Jägermeister 4cl	1,60 Eu
Gin 4cl	0,50 Eu
Rum 4cl	0,50 Eu
Whisky Jameson 4cl	1,50 Eu
Ballantines 4cl	1,40 Eu
Johny Walker 4cl	1,50 Eu
Fernet Stock/citrus 4cl	1,20 Eu
Vodka Finlandia 4cl	1,60 Eu
Tequila Olmeca Silver 4cl	1,90 Eu
Karpatské brandy 4cl	0,90 Eu
Metaxa 5hv. 4cl	1,40 Eu
Zwack Vilmos 4cl	2,00 Eu

Pre používateľov automaty káva zadarmo.
V každú sobotu od 20:00 Harley Oldies Party.
Vstup zadarmo.

28. marec šnapper súťaž. Registrácia v Casino Harley.
Lístok za 5 Eu. Hodnotené budú prvé štyri miesta.
Vyhrajte u Nás!

Firhang

www.peknezaclony.sk

Aj
tieto
produkty
nájdete
v
našej
predajni

Navštívte nás
v obchodnom
centre

ARENA
shopping hotel

2009

SOMORJA VÁROS SPORTOLÓJA



SPORTOVEC MESTA ŠAMORÍN

Komisia športu a mládeže pri Mestskom
zastupiteľstve v Šamoríne
A somorjai önkormányzat
sport- és ifjúsági bizottsága



Srdečne pozýva všetkých
priaznivcov športu na galaprogram

ŠPORTOVEC MESTA ŠAMORÍN 2009

v rámci ktorého budú ocenení najúspešnejší športovci
uplynulého roka.

szeretettel meghív minden
sportbarátot a

SOMORJA VÁROS SPORTOLÓJA 2009

című sportgálára, a tavalyi év legsikeresebb
sportolójának értékelésére.

11. marca 2010 (štvrtok)

o 17⁰⁰ hod. v estrádnej sále MsKS

2010. március 11-én (csütörtök)

**17⁰⁰ órakor a Városi Művelődési Központ
színháztermében**

SPOMIENKY VO VEĽKOM



VYSOKOKVALITNÁ VEĽKOPLOSNÁ TLAČ
**NEOBMEDZUJEME
VÁS ROZMERMÍ**

XXL FORMÁT

cm	60X40	80X50	90X60	100X70	110X80	120X90	130X100	140X110	150X120	160X130
PAPIER	6,90€	11,60€	15,60€	20,30€	25,50€	31,50€	37,30€	44,90€	52,30€	59,00€
SAMOLEPKA S LAMINÁCIOU	9,20€	15,20€	20,50€	26,50€	30,20€	41,10€	49,50€	58,50€	68,40€	79,00€
SAMOLEPKA NA DOSKE	16,50€	28,00€	37,30€	49,00€	56,00€	75,60€	91,00€	107,50€	126,00€	145,50€
FOTOGRAFIA NA PLÁTNE	21,60€	36,00€	48,60€	63,00€	72,00€	97,50€	rozmery sú v cm,		ceny sú uvedené s DPH	

Dom služieb, Gazdovský rad 39, Šamorín, 031/562 29 27 www.fotos.sk, e-mail: fotos@nexta.sk

**NADŠTANDARDNÉ
ZABEZPEČENIE BYTOV
A RODINNÝCH DOMOV**

*Interierové dvere od 50,-
Bezpečnostné dvere od 465,-*

BEUNÁBYTOK

**ŠTÝLOVÝ NÁBYTOK, ŠTÝLOVÉ STOLIČKY
A ŠTÝLOVÉ KRESLÁ**

www.beunabytok.sk



Školská 41, 931 01 Šamorín
Kontakt: 0903 565 483 031/2700010



SOMORJA ÉS VIDÉKE ŠAMORÍN A OKOLIE

**Miért érdemes
hirdetni nálunk?**

**MERT AZ EGÉSZ VÁROS
MINKET OLVAS!**

031/562 81 61
noviny@samorin.sk



**Mäsovýrobňa v Mliečne
otvorila mäsiarstvo v Šamoríne
na Gazdovskom rade!**

**Od pondelka do soboty
čakáme ctených návštevníkov!**

**A tejfalui húsfeldolgozó
üzem új hentesüzletet nyitott
Somorján a Gazdasoron!**

**Hétfőtől szombatig várjuk
minden kedves vásárlónkat!**



Nová Parfumeria

Značkové parfémny

Super ceny

Dekoratívna kozmetika

Vernostný program

Ku každému parfému sladký darček

Čakáme Vás na adrese:

Školská 41

(bývalá polícia)

v Šamoríne

Sme pre Vás otvorení
od pondelka do piatka

0900.-12.00. 12.30.-17.30.

Sobota

0900.-12.00.

Otvorené



pri VÚB mellett



www.konyv.sk

Nyitva